

**Dienststelle Lebensmittelkontrolle  
und Verbraucherschutz**

Meyerstrasse 20  
Postfach 3439  
6002 Luzern  
Telefon 041 248 84 03  
DILV@lu.ch  
www.DILV.lu.ch

ewl Wasser AG  
Produktion Wasser  
Industriestrasse 6  
6002 Luzern

Luzern, 7. Mai 2025

**Untersuchungsbericht P2274**

Name	ewl Wasser AG, Industriestrasse 6, 6002 Luzern
Kunden-Nummer	3032
Erhebungs-/Eingangsdatum	14.04.2025 / 14.04.2025
Grund der Probenahme	Auftrag (Probenanzahl: 4)
Probenahme durch	Remo Schürmann
Sachbearbeiterin	Dr. Sabrina Schenkel

Sehr geehrte Damen und Herren

Nachfolgend finden Sie die Resultate der in Ihrem Auftrag untersuchten Proben. Die als Trinkwasser deklarierten Proben wurden gemäss den Anforderungen der Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt. Alle Proben erfüllen diese Anforderungen. Weitere Angaben zu den einzelnen Proben sind untenstehend aufgeführt.

Wir bedanken uns für den Auftrag.

Freundliche Grüsse

Dr. Sabrina Schenkel  
Abteilungsleiterin Chemie 2

(Der Untersuchungsbericht ist ohne Unterschrift gültig)

**Kopie per Email an**

- ewl Wasser AG, Claudio Ganassi, claudio.ganassi@ewl-luzern.ch
- ewl Wasser AG, Thomas Leu, Thomas.Leu@ewl-luzern.ch
- ewl Wasser AG, Rolf Matter, Rolf.Matter@ewl-luzern.ch



## Untersuchungsergebnisse

Die Ergebnisse gelten für die Proben, wie sie die Prüfstelle erhalten hat.

### 192923 Kreuzbuch, Abgang 700

---

Klassierung der Entnahmestelle: Trinkwasser im Verteilernetz

PSM-Komponenten LC-MS/MS ESI-	nn
PSM-Komponenten LC-MS/MS ESI+	nn

Bemerkungen:

- Keine der untersuchten Pflanzenschutz-Komponenten konnte nachgewiesen werden.
- Den Umfang der analysierten Pflanzenschutz-Komponenten entnehmen Sie bitte der Legende.

### 192924 Seewasser roh (Einlauf Salzfass 600)

---

Klassierung der Entnahmestelle: Stehende Gewässer

PSM-Komponenten LC-MS/MS ESI-	nn
PSM-Komponenten LC-MS/MS ESI+	nn

Bemerkungen:

- Keine der untersuchten Pflanzenschutz-Komponenten konnte nachgewiesen werden.
- Den Umfang der analysierten Pflanzenschutz-Komponenten entnehmen Sie bitte der Legende.

### 192925 QWW Sonnenberg, Quellwasser roh

---

Klassierung der Entnahmestelle: Wasser, nicht als Lebensmittel

Wassertemperatur   Messung durch Auftraggeber	7.0 °C
Aerobe mesophile Keime (30 °C)	53 KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100 ml
Enterokokken	nn KBE/100 ml
Trübung	0.75 NTU
Oxidierbarkeit (als KMnO <sub>4</sub> -Verbr.)	4.7 mg/l
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	1.1 mg/l
Gesamthärte	11.7 °fH
Karbonathärte	10.8 °fH
Nichtkarbonathärte	0.9 °fH
Calcium	42 mg/l
Magnesium	3.1 mg/l
Hydrogenkarbonat	132 mg/l
Ammonium	<0.01 mg/l
Nitrit	<0.006 mg/l
Chlorid	<1.0 mg/l
Nitrat	2.7 mg/l
Sulfat	7.4 mg/l



## Höchstwerte gemäss TBDV, Anhang 2

Parameter	Höchstwert [ $\mu\text{g/l}$ ]
Pflanzenschutzmittel und deren relevante Abbauprodukte (einzeln)	0.1
Pflanzenschutzmittel und deren relevante Abbauprodukte (total)	0.5

## Bestimmungs- und Nachweisgrenzen der analysierten Pflanzenschutzmittel (PSM) und ihrer Metaboliten

Verbindungen	BG [ $\mu\text{g/l}$ ]	NG [ $\mu\text{g/l}$ ]	Verbindungen	BG [ $\mu\text{g/l}$ ]	NG [ $\mu\text{g/l}$ ]
2,4,5-Trichlorphenoxyessigsäure	0.020	0.005	2,3,6-Trichlorbenzoesäure	0.050	0.025
2,4-DB	0.020	0.005	2,4-D	0.020	0.005
3,5,6-Trichlor-2-pyridinol	0.020	0.005	2,6-Dichlorbenzamid	0.010	0.003
Alachlor	0.010	0.003	Acetamiprid	0.010	0.003
Asulam	0.010	0.005	Aldicarb	0.015	0.005
Azoxystrobin	0.010	0.003	Atrazin	0.010	0.003
Bromacil	0.010	0.003	Bentazon	0.020	0.005
Chloridazon	0.010	0.003	Bromoxynil	0.020	0.005
Chlorothalonil Metabolit R471811	0.020	0.005	Chlorothalonil Metabolit R417888	0.015	0.005
Chlorothalonil Metabolit R611968	0.020	0.005	Chlorothalonil Metabolit R611965	0.020	0.005
Chlorothalonil-4-hydroxy R182281	0.020	0.005	Chlorothalonil Metabolit SYN507900	0.020	0.005
Chlorpropham (CIPC)	0.010	0.003	Chloroxuron	0.010	0.003
Chlortoluron	0.010	0.003	Chlorpyrifos-methyl	0.050	0.010
Cyanazin	0.010	0.003	Crimidin	0.010	0.003
Cyprodinil	0.010	0.003	Cyproconazol	0.010	0.010
Desethyl-Atrazin (DEA)	0.010	0.003	Deisopropyl-Atrazin (DIA)	0.010	0.003
Desphenyl-Chloridazon (Metabolit B)	0.020	0.005	Desethyl-deisopropyl-Atrazin	0.010	0.003
Dicamba	0.050	0.020	Diazinon	0.015	0.005
Difenoconazol	0.050	0.010	Dichlorprop	0.020	0.005
Dimethachlor CGA 369873	0.010	0.005	Dimethachlor	0.010	0.003
Dimethenamid-ESA (M27)	0.020	0.005	Dimethenamid	0.010	0.003
Diuron	0.010	0.003	Dinoseb	0.020	0.005
Ethofumesat	0.030	0.010	Epoxiconazol	0.010	0.003
Flufenacet	0.010	0.003	Fenuron	0.010	0.003
Fluopyram	0.010	0.003	Fluometuron	0.010	0.003
Imidacloprid	0.010	0.003	Hexazinon	0.010	0.003
Isoproturon	0.010	0.003	Ioxynil	0.020	0.005
Linuron	0.010	0.003	Lenacil	0.010	0.003
MCPB	0.020	0.005	MCPA	0.020	0.020
Mesotrion	0.050	0.003	Mecoprop	0.020	0.005
Metazachlor	0.010	0.003	Metamitron	0.010	0.003
Metazachlor-OXA (BH 479-4)	0.020	0.005	Metazachlor-ESA (BH 479-8)	0.020	0.005
Methyl-Desphenyl-Chloridazon	0.010	0.003	Methabenzthiazuron	0.010	0.003
Metolachlor	0.010	0.003	Metobromuron	0.010	0.003
Metolachlor-ESA	0.020	0.010	Metolachlor NOA 413173	0.020	0.005
Metoxuron	0.010	0.003	Metolachlor-OXA	0.020	0.005
Monolinuron	0.010	0.003	Metribuzin	0.010	0.010
Pencycuron	0.020	0.005	Napropamid	0.010	0.003
Prometryn	0.010	0.003	Pirimicarb	0.015	0.005
Propachlor-ESA	0.020	0.005	Propachlor	0.010	0.003
Propamocarb	0.015	0.005	Propachlor-OXA	0.020	0.005
Propham	0.010	0.003	Propazin	0.010	0.003
PSM-Komponenten			PSM-Komponenten		
Sebutylazin	0.010	0.003	Pymetrozin	0.010	0.003
Sulcotrion	0.010	0.003	Simazin	0.010	0.003
Terbutylazin	0.010	0.003	Tebutam	0.010	0.003
Terbutylazin-Metabolit MT1	0.010	0.003	Terbutylazin-Metabolit CGA324007	0.010	0.003
Terbutryn	0.010	0.003	Terbutylazin-Metabolit SYN545666	0.010	0.003
Thiamethoxam	0.015	0.005	Thiacloprid	0.010	0.003
			Triclopyr	0.020	0.005

**Legende der Abkürzungen**

BG Bestimmungsgrenze      NG Nachweisgrenze      HW Höchstwert      nn Nicht nachweisbar

Die Untersuchungen wurden sofern nicht anders vermerkt in unserer Prüfstelle, Vonmattstrasse 16, 6003 Luzern durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Nähere Auskünfte über eingesetzte Methoden, Messunsicherheiten und Entscheidungsregeln befinden sich auf unserer Website oder werden auf Anfrage erteilt. Es ist nicht gestattet, diesen Bericht auszugsweise zu vervielfältigen.